

TTK 70 S

PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI
OSUSZACZ POWIETRZA



 **TROTEC**
AT WORK.

Spis treści

Wskazówki dotyczące instrukcji obsługi.....	01
Informacje dotyczące urządzenia.....	02
Bezpieczeństwo.....	04
Transport.....	05
Obsługa.....	06
Błędy i usterki.....	10
Konserwacja.....	11
Utylizacja.....	16
Deklaracja zgodności.....	16

Wskazówki dotyczące instrukcji obsługi

Symbole



Zagrożenie porażeniem przez prąd elektryczny!

Wskazuje na zagrożenie porażeniem przez prąd elektryczny, mogące prowadzić do obrażeń ciała lub śmierci.



Niebezpieczeństwo!

Wskazuje na zagrożenie wystąpienia wypadków z uczestnictwem osób.



Ostrożnie!

Wskazuje na zagrożenie wystąpienia szkód materialnych.

Wskazówka dotycząca odpowiedzialności prawnej

Ta publikacja zastępuje wszystkie wcześniejsze wydania. Żadna część niniejszej publikacji nie może być w jakiegokolwiek formie obrabiana, powielana lub rozpowszechniana albo obrabiana elektronicznie, bez uprzedniego uzyskania pisemnej zgody. Zmiany techniczne zastrzeżone. Wszelkie prawa zastrzeżone. Nazwy handlowe zostały wykorzystane w treści bez gwarancji prawa do dowolnego wykorzystania oraz zgodnie z pisownią stosowaną przez producenta. Wykorzystane nazwy handlowe są zastrzeżonymi znakami towarowymi. Zakres dostawy może różnić się od zawartości ilustracji. Poniższy dokument został opracowany z zachowaniem należytej staranności. Nie ponosimy odpowiedzialności za błędy lub pominięcia. © TROTEC®

Aktualna wersja tej instrukcji obsługi znajduje się na stronie internetowej www.trotec.de

Informacje dotyczące urządzenia

Opis urządzenia

Urządzenie służy do osuszania pomieszczeń wykorzystując mechanizm kondensacji.

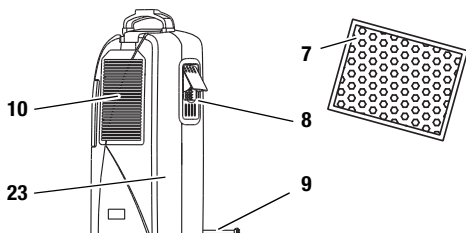
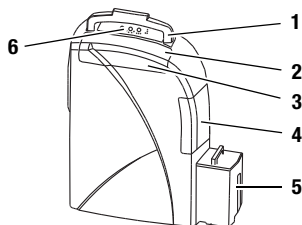
Wentylator zasysa wilgotne powietrze przez tylny wlot powietrza (10) oraz przez filtr powietrza (7) i boczny wlot (4) i tłoczy je do parownika i znajdującego się za nim skraplacza. Skraplacz o niskiej temperaturze powietrza powoduje schłodzenie powietrza poniżej punktu rosy. Zawarta w powietrzu para wodna skrapla się na ożebrowaniu parownika. Kondensator powoduje ponowne ogrzanie osuszonego, schłodzonego powietrza do temperatury ok. 5 °C powyżej temperatury pomieszczenia i wtłoczenie go do pomieszczenia. W ten sposób osuszone powietrze jest ponownie mieszane z powietrzem wewnątrz pomieszczenia. W wyniku ciągłej recyrkulacji powietrza przez urządzenie, następuje zmniejszenie wilgotności powietrza wewnątrz pomieszczenia. W zależności od temperatury wewnątrz pomieszczenia oraz wilgotności względnej, kondensat wody skrapla się w wannie kondensatu w sposób ciągły lub tylko w trakcie okresowych faz odmrażania, a następnie przechodzi przez kanał odpływowy do zbiornika kondensatu (5). Zbiornik jest wyposażony w pływak służący do poziomu kondensatu.

Obsługa urządzenia i kontrola jego pracy jest możliwa za pośrednictwem pulpitu sterowania (6). W przypadku całkowitego napełnienia się zbiornika kondensatu (5) włączana jest kontrolka napełnienia zbiornika na pulpicie sterowania (6). Urządzenie wyłącza się. Kontrolka zbiornika kondensatu wyłączy się dopiero po opróżnieniu i ponownym zamontowaniu zbiornika kondensatu (5).

Skondensowana woda może być także odprowadzana za pomocą węża przyłączonego do zaworu kondensatu (23).

Urządzenie nie jest przystosowane do utrzymywania bardzo niskiej wilgotności powietrza (poniżej 50%). Jest także pomocne przy suszeniu mokrej bielizny lub ubrań w pomieszczeniach mieszkalnych lub roboczych. Ze względu na wytwarzane w czasie pracy ciepło, temperatura pomieszczenia może wzrosnąć o około 1-4 °C.

Widok urządzenia

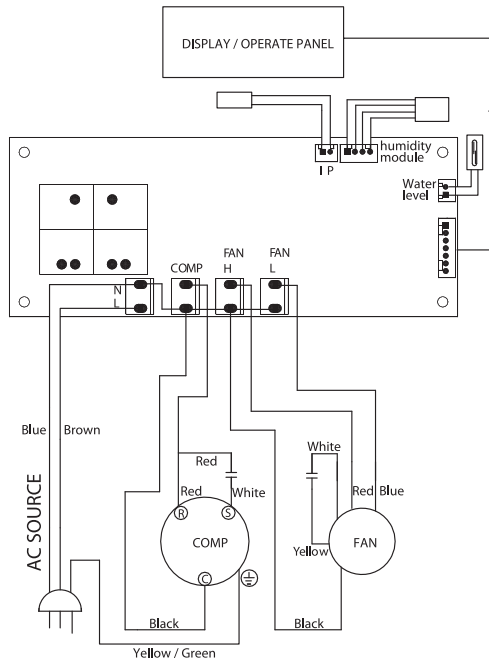


Nr	Element sterowania
1	Uchwyt
2	Wylot powietrza (górnny)
3	Wylot powietrza (boczny)
4	Wlot powietrza (boczny)
5	Zbiornik kondensatu
6	Pulpit sterowania
7	Filtr powietrza
8	Regulowana kłapa wylotu powietrza (boczna)
9	Przewód sieciowy
10	Wlot powietrza (tylny)
23	Pokrywa przyłącza węża zbiornika kondensatu

Dane techniczne

Parametr	Wartość
Model	TTK 70 S
Wydajność osuszania, maks.	24 l / 24 godz.
Temperatura pracy	5-35 °C
Zakres roboczy względnej wilgotności powietrza	49-100 %
Przepływ powietrza, maks.	150 m ³ /h
Zasilanie elektryczne	230 V / 50 Hz
Pobór mocy, maks.	400 W
Bezpiecznik zasilania	10 A
Zbiornik kondensatu	4 l
Środek chłodzący	R134a
Ilość środka chłodzącego	170 g
Masa	12,4 kg
Wymiary (wys. x gł. x szer.)	582 x 378 x 185 mm
Minimalna odległość do ścian / przedmiotów	A: góra: 30 cm B: tył: 20 cm C: Strona: 20 cm D: Przód: 10 cm
Poziom ciśnienia akustycznego LpA (1 m; wg. DIN 45635-01-KL3)	48 dB(A)

Schemat elektryczny



Bezpieczeństwo

Przed uruchomieniem urządzenia zapoznaj się z treścią instrukcji obsługi i przechowuj ją w pobliżu miejsca pracy urządzenia!

- Nie eksploatuj urządzenia w pomieszczeniach, w których panuje zagrożenie wybuchem.
- Nie eksploatuj urządzenia w atmosferze zanieczyszczonej olejem, siarką, chlorem lub solą.
- Ustaw urządzenie na płaskim, poziomym podłożu.
- Nie kieruj na urządzenie bezpośredniego strumienia wody.
- Upewnij się, że wlot i wylot powietrza są drożne.
- Upewnij się, że wlot powietrza nie jest zanieczyszczony lub niedrożny luźnymi obiektami.
- Nigdy nie wkładaj w urządzenie innych przedmiotów.
- W trakcie pracy urządzenia nie przykrywaj go i nie przenoś.
- Upewnij się, że wszystkie zewnętrzne przewody elektryczne urządzenia są zabezpieczone przez uszkodzeniami (np. przez zwierzęta).
- Dobierz przedłużacz uwzględniając moc urządzenia, konieczną długość oraz przeznaczenie urządzenia. Unikaj przeciążenia elektrycznego.
- Przewoź urządzenie wyłącznie w pozycji pionowej, po uprzednim opróżnieniu zbiornika kondensatu.
- Usuwać nagromadzony kondensat. Nie pij kondensatu. Grozi to infekcją bakteryjną!

Urządzenie nie jest przeznaczone do osuszania powierzchni przestrzeni zalanych w wyniku uszkodzenia instalacji hydraulicznej lub powodzi.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem

Urządzenie TTK 70 S może być wykorzystywane wyłącznie do osuszania i zmniejszania poziomu wilgotności powietrza wewnątrz pomieszczeń, przy zachowaniu odpowiednich danych technicznych.

Zastosowanie zgodne z przeznaczeniem obejmuje:

- suszenie i zmniejszanie wilgotności:
 - salonów, sypialni, łazienek i piwnic
 - kuchni, domków kempingowych, przyczep kempingowych, łodzi.
- Utrzymanie niskiej wilgotności powietrza:
 - magazynów, archiwów, laboratoriów
 - przebierałni, szatni, suszarni itp.

Zastosowanie niezgodne z przeznaczeniem

Nie ustawiaj urządzenia na wilgotnym lub zalanym podłożu. Nie eksploatuj urządzenia na zewnątrz pomieszczeń. Nie układaj na urządzeniu mokrych przedmiotów, jak np. mokre części garderoby, w celu ich ususzenia. Samodzielne przeróbki urządzenia są zabronione.

Kwalifikacje użytkownika

Użytkownicy korzystający z urządzenia muszą:

- znać ryzyka wynikające z eksploatacji urządzeń elektrycznych w otoczeniu o wysokiej wilgotności powietrza.
- znać i stosować środki ochronne przed bezpośrednim kontaktem z elementami pozostającymi pod napięciem,
- gruntownie zaznajomić się z treścią instrukcji obsługi, w szczególności z rozdziałem "Bezpieczeństwo".

Czynności konserwacyjne wymagające otwarcia obudowy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez pracowników wykwalifikowanych w zakresie techniki klimatyzacyjnej lub przez pracowników firmy TROTEC®.

Inne zagrożenia



Zagrożenie porażeniem przez prąd elektryczny!

Czynności dotyczące instalacji elektrycznej mogą być przeprowadzane wyłącznie przez autoryzowany zakład elektryczny.



Zagrożenie porażeniem przez prąd elektryczny!

Przed rozpoczęciem jakichkolwiek napraw urządzenia wyciągnij wtyczkę zasilania elektrycznego z gniazda!



Ostrożnie!

W celu uniknięcia uszkodzeń urządzenia nigdy nie eksploatuj go bez filtrów powietrza!



Niebezpieczeństwo!

W przypadku nieprawidłowego zastosowania tego urządzenia może dojść do powstania dodatkowego zagrożenia! Zapewnij odpowiednie przeszkolenie personelu!

W sytuacji awaryjnej

1. W sytuacji awaryjnej wyciągnij wtyczkę zasilania z gniazda.
2. Nie podłączaj uszkodzonego urządzenia do zasilania.

Transport

Przesuwanie urządzenia jest możliwe dzięki zastosowaniu uchwytu.

Przed każdorazowym przesunięciem urządzenia zastosuj się do następujących wskazówek:

1. Odłącz wtyczkę zasilania sieciowego urządzenia (patrz rozdział "Elementy sterowania").
2. Odłącz wtyczkę zasilania od gniazodka. Nie podnoś urządzenia za przewód zasilania!
3. Opróżnij zbiornik kondensatu. Zwróć uwagę na resztki kondensatu w postaci kropeł.

Po każdorazowym przesunięciu urządzenia zastosuj się do następujących wskazówek:

1. Ustaw urządzenie w pozycji pionowej.
2. Włącz urządzenie po upływie godziny od jego ustawienia!

Magazynowanie

Urządzenie, które aktualnie nie jest eksploatowane, przechowuj z zachowaniem następujących warunków:

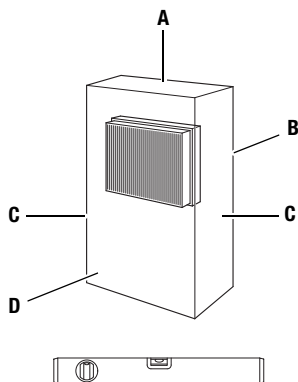
- niska wilgotność,
- zadaszone pomieszczenie,
- w pozycji pionowej, w miejscu wolnym od kurzu lub bezpośredniego nasłonecznienia,
- w razie potrzeby zastosuj pokrowiec z nieprzepuszczalnego tworzywa sztucznego.
- Temperatura składowania powinna leżeć w zakresie temperatury roboczej, podanym w rozdziale "Dane techniczne".

Obsługa

- Po włączeniu urządzenie pracuje automatycznie aż do wyłączenia przez czujnik napełnienia zbiornika kondensatu.
- Prawidłowe ustalenie wilgotności powietrza wewnątrz pomieszczenia przez czujnik wilgotności możliwe jest dzięki ciągłej pracy wentylatora aż do wyłączenia urządzenia.
- Unikaj pozostawiania otwartych drzwi i okien.

Ustawianie

W trakcie ustawiania urządzenia zastosuj się do wskazówek dotyczących minimalnej odległości do innych przedmiotów zgodnie z rozdziałem "Dane techniczne".



- Ustaw urządzenie na płaskim, poziomym podłożu.
- Ustaw urządzenie w miarę możliwości na środku pomieszczenia i zachowaj odpowiednią odległość od źródeł ciepła.
- Przy ustawianiu urządzenia w szczególności w pomieszczeniach takich jak kuchnie, łazienki itp., zastosuj odpowiednie elektryczne zabezpieczenie przeciwuływowe (RCD).
- Sprawdź, czy zastosowane przedłużacze są całkowicie rozwinięte.

Wskazówki dotyczące wydajności osuszania

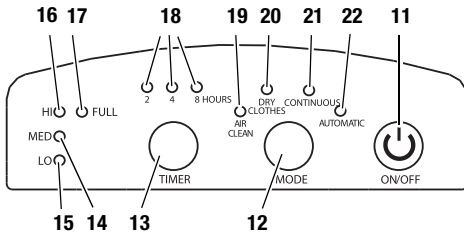
Wydajność osuszania zależy od:

- układu pomieszczenia
- temperatury pomieszczenia
- wilgotności względnej powietrza

Im wyższa temperatura powietrza i wilgotność względna, tym wyższa jest wydajność osuszania.

Przy zastosowaniu wewnątrz pomieszczeń wystarczające jest utrzymanie wilgotności względnej na poziomie 50%-60%. W przypadku magazynów i archiwów, wilgotność względna nie powinna przekraczać wartości 50%.

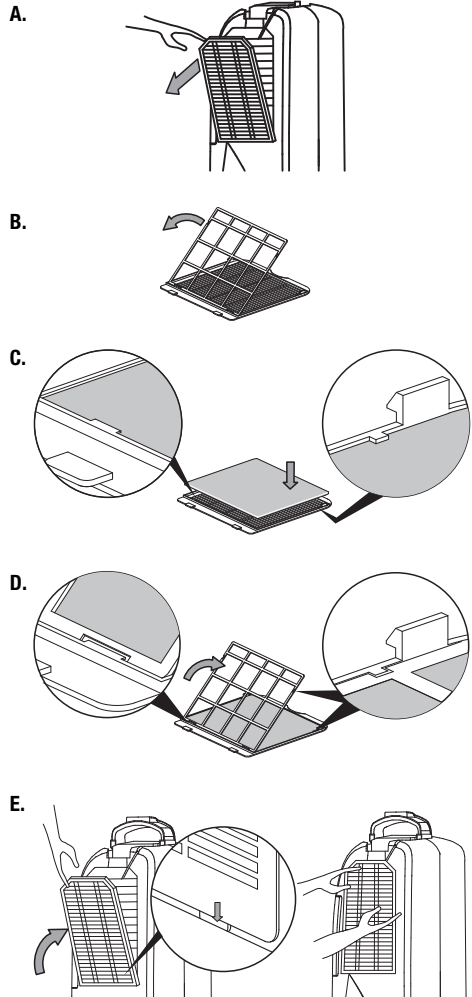
Elementy sterowania



Nr	Element sterowania
11	Przełącznik sieciowy
12	Przycisk trybu pracy "MODE": Każdorazowe naciśnięcie przycisku powoduje zmianę trybu pracy w następujący sposób: <ul style="list-style-type: none"> • Tryb pracy "Automatyczny" ("AUTOMATIC") • Tryb pracy "Ciągły" ("CONTINUOUS") • Tryb pracy "Suszenie bielizny" ("DRY CLOTHES") • Tryb pracy "Oczyszczanie powietrza" ("AIR CLEAN") Uruchomienie trybu powoduje włączenie się odpowiedniej kontrolki (patrz poz. 19-22).
13	Przycisk programatora "TIMER": Każdorazowe naciśnięcie przycisku powoduje zmianę czasu pracy pozostałego do wyłączenia urządzenia. Zostanie ono wyłączone po zadanej liczbie godzin pracy (2, 4 lub 8 godzin). Uruchomienie trybu powoduje włączenie się odpowiedniej kontrolki (patrz poz. 18).
14	Kontrolka średniej wilgotności powietrza "MED": Włącza się przy wilgotności powietrza w granicach 60-70%.
15	Kontrolka niskiej wilgotności powietrza "LO": Włącza się przy wilgotności powietrza do 60 %.
16	Kontrolka wysokiej wilgotności powietrza "HI": Włącza się przy wilgotności powietrza od 70 %.
17	Kontrolka zbiornika kondensatu: Włącza się sygnalizując napelnienie zbiornika kondensatu.
18	Kontrolki czasu pracy: Każda z kontrolki oznacza wybrany czas pracy urządzenia.
19	Kontrolka "Czyszczenie powietrza". Jej włączenie oznacza pracę w trybie "Czyszczenie powietrza".
20	Kontrolka "Suszenie bielizny" Jej włączenie oznacza pracę w trybie "Suszenie bielizny".
21	Kontrolka "Tryb ciągły" Jej włączenie oznacza pracę w trybie "Tryb ciągły".
22	Kontrolka "Tryb automatyczny": Jej włączenie oznacza pracę w trybie "Tryb automatyczny".

Uruchomienie

Zamontuj filtr



Wskazówki dotyczące pracy urządzenia

- Otwórz co najmniej jeden z trzech wlotów powietrza (2, 3, 8). W przeciwnym razie uruchomione zostanie zabezpieczenie przeciwko przegrzaniu i urządzenie zostanie wyłączone.
- Po zaniku zasilania elektrycznego naciśnij przełącznik sieciowy (11) w celu ponownego uruchomienia osuszania powietrza.
- Po wyłączeniu urządzenia wszystkie otwarte wloty powietrza i klapy.

Włącz urządzenie

1. Upewnij się, że pusty zbiornik kondensatu został prawidłowo zamontowany. W przeciwnym wypadku urządzenie nie będzie działać!
2. Włącz wtyczkę do gniazda zasilania z zabezpieczeniem.
3. Otwórz górny wlot powietrza (2) oraz/lub boczny wylot powietrza (3). W razie potrzeby otwórz regulowany wylot powietrza (8).
4. Włącz urządzenie za pomocą włącznika zasilania (11).
5. Sprawdź, czy kontrolka "Tryb automatyczny" (22) zaświeciła się światłem czerwonym.
=> Urządzenie uruchamia się zawsze w trybie "automatycznym"!
6. Sprawdź, czy kontrolka kondensatora (17) zgasła.
7. Ponownie naciśnij przycisk trybu pracy "MODE" (12) w celu wybrania zadanego trybu pracy. Odpowiednia kontrolka musi świecić się kolorem czerwonym.

Automatyczny tryb pracy

W tym trybie osuszanie powietrza jest sterowane automatycznie. Przy względnej wilgotności powietrza poniżej ok. 60 %, wbudowany czujnik wilgotności powietrza wyłącza urządzenie. Praca wentylatora nie jest przerywana, aby umożliwić dalszą kontrolę wilgotności powietrza w pomieszczeniu i włączenie urządzenia w razie potrzeby.

Ciągły tryb pracy

Urządzenie osusza powietrze ciągle i niezależnie od wilgotności powietrza. Po uruchomieniu programatora możliwe jest ustawienie 2, 4 lub 8 godzin pracy. Po upływie wybranego czasu pracy urządzenie zostanie wyłączone.

Tryb suszenia bielizny

W tym trybie możliwe jest szybkie osuszenie tekstyliów (np. ubrań, dywanów). Dodatkowo tryb ten służy do suszenia ograniczonych przestrzeni, nisz służących do przechowywania np. wilgotnych butów.

Tryb czyszczenia powietrza

W tym trybie cyrkulacja powietrza służy zmniejszeniu zawartości pyłków, włosów i kurzu w pomieszczeniach.

Regulacja czasu pracy

1. Naciśnij przycisk programatora "TIMER" (13) w celu ustalenia zadanego czasu pracy. Naciśnij ponownie ten przycisk w celu włączenia się kontrolki sygnalizującej odpowiedni czas pracy urządzenia (2,3 lub 8 godzin). Po upływie wybranego czasu pracy urządzenie zostanie automatycznie wyłączone.
2. W celu wyłączenia tej funkcji ponownie naciśnij przycisk programatora "TIMER" (13), aż do wyłączenia się kontrolki czasu pracy (18).

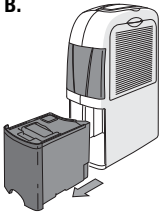
Opróżnianie zbiornika z kondensatem

Po napełnieniu zbiornika kondensatu lub w przypadku jego nieprawidłowego zamocowania włączona zostaje czerwona kontrolka zbiornika kondensatu (17) i pojawia się cykliczny sygnał dźwiękowy.

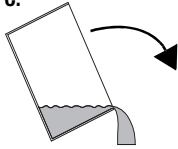
A.



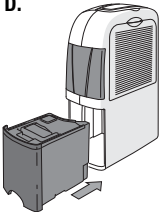
B.



C.

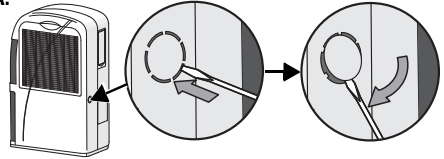


D.

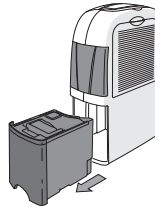


Zastosowanie węża odpływowego przyłączonego do zaworu kondensatu

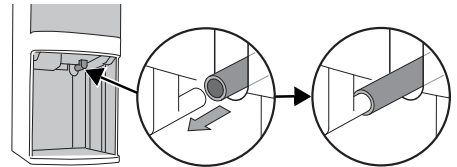
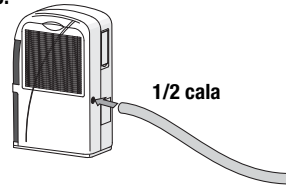
A.



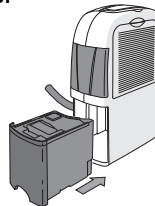
B.



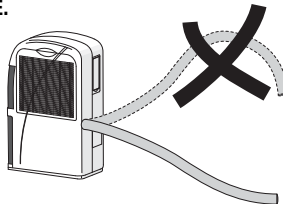
C.



D.



E.



Wycofanie z eksploatacji

1. Odłącz wtyczkę zasilania sieciowego urządzenia (patrz rozdział "Elementy sterowania").
2. Nie dotykaj wtyczki sieciowej wilgotnymi lub mokrymi rękami.
3. Odłącz wtyczkę zasilania od gniazdka.
4. Opróżnij zbiornik kondensatu i wytrzyj go kawałkiem suchej tkaniny. Zwróć uwagę na resztki kondensatu w postaci kropel.
5. Oczyszczyć urządzenie, a w szczególności filtr powietrza, stosując się do wskazówek zawartych w rozdziale "Konserwacja".
6. Zapewnić warunki magazynowania zgodnie z rozdziałem "Magazynowanie".

Błędy i usterki

Prawidłowość działania urządzenia została wielokrotnie sprawdzona w ramach procesu produkcyjnego. W przypadku wystąpienia usterek przeprowadź czynności kontrolne według poniższej listy:

Urządzenie nie pracuje:

- Sprawdź podłączenie zasilania (230 V/1~/50 Hz).
- Sprawdź, czy wtyczka nie jest uszkodzona.
- Kontrolę techniczną systemu elektrycznego zleć pracownikom wykwalifikowanym w zakresie techniki klimatyzacyjnej lub firmie TROTEC®.

Urządzenie pracuje lecz nie dochodzi do gromadzenia się kondensatu:

- Sprawdź, czy zbiornik kondensatu jest prawidłowo osadzony. Sprawdź, czy zbiornik kondensatu nie jest przepełniony, w razie potrzeby opróżnij go. Kontrolka zbiornika kondensatu nie może być włączona.
- Sprawdź, czy pływak zbiornika kondensatu nie jest zabrudzony. W razie potrzeby oczyść pływak i zbiornik kondensatu. Pływak musi poruszać się bez żadnych przeszkód.
- Sprawdź temperaturę pomieszczenia. Zakres pracy urządzenia leży pomiędzy 5 a 35 °C.

- Sprawdź, czy względna wilgotność powietrza odpowiada danym technicznym (min. 49 %).
- Sprawdź ustawiony tryb pracy. Musi on odpowiadać wilgotności powietrza w pomieszczeniu, w którym znajduje się urządzenie. W razie potrzeby kolejny raz naciśnij przycisk "MODE" (12), aż do uruchomienia się trybu automatycznego "Automatikbetrieb" (22).
- Sprawdź, czy filtr powietrza bocznego wlotu (4) i tylnego wlotu (10) nie jest zanieczyszczony. W razie potrzeby oczyść go lub wymień filtr powietrza (patrz rozdział "Konserwacja").
- Sprawdź wzrokowo, czy zbiornik kondensatu nie jest zabrudzony (patrz rozdział "Konserwacja"). Czyszczenie zanieczyszczonego zbiornika kondensatu zleć pracownikom wykwalifikowanym w zakresie techniki klimatyzacyjnej lub firmie TROTEC®.

Głośnie praca urządzenia, wibracje, wyciek kondensatu:

- Sprawdź, czy urządzenie zostało ustawione w pozycji poziomej na płaskiej powierzchni.

Urządzenie bardzo nagrzewa się, jego praca jest głośnie lub jego moc spada:

- Sprawdź, czy filtr powietrza i wloty powietrza nie są zanieczyszczone. Usuń wszelkie zanieczyszczenia.
- Sprawdź, czy wnętrza wnętrza urządzenia, w szczególności wentylator, obudowę wentylatora, parownik i skraplacz nie są zanieczyszczone (patrz rozdział "Konserwacja"). Czyszczenie zabrudzonego wnętrza urządzenia zleć pracownikom wykwalifikowanym w zakresie techniki klimatyzacyjnej lub firmie TROTEC®.

Urządzenie nie pracuje prawidłowo mimo przeprowadzenia wszystkich czynności kontrolnych?

Dostarcz urządzenie do zakładu wykwalifikowanego w naprawie urządzeń klimatyzacyjnych lub do firmy TROTEC®.

Konserwacja

Okresy konserwacyjne

Okres przeprowadzenia konserwacji i czyszczenia	przed każdym uruchomieniem	w razie potrzeby	co najmniej co 2 tygodnie	co najmniej co 4 tygodnie	co najmniej co 6 miesięcy	co najmniej raz w roku
Opóźnij zbiornik kondensatu		X				
Sprawdź, czy otwory wlotowe i wylotowe nie są zabrudzone oraz, czy nie znajdują się w nich obce objekty, w razie potrzeby oczyść.	X					
Czyszczenie powierzchni zewnętrznych		X				X
Kontrola wzrokowa stopnia zanieczyszczenia wnętrza urządzenia		X		X		
Sprawdź, czy siatka otworu wlotowego i filtr powietrza nie są zabrudzone oraz, czy nie znajdują się w nich obce objekty, w razie potrzeby oczyść lub wymień.	X		X			
Wymień filtr powietrza					X	
Sprawdź, czy nie są uszkodzone	X					
Sprawdź śruby mocujące		X				X
Test pracy						X

Protokół konserwacji i czyszczenia

Typ urządzenia: Numer urządzenia:

Okres przeprowadzenia konserwacji i czyszczenia	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
Sprawdź, czy otwory wlotowe i wylotowe nie są zabrudzone oraz, czy nie znajdują się w nich obce objekty, w razie potrzeby oczyść.																
Czyszczenie powierzchni zewnętrznych																
Kontrola wzrokowa stopnia zanieczyszczenia wnętrza urządzenia																
Sprawdź, czy siatka otworu wlotowego i filtr powietrza nie są zabrudzone oraz, czy nie znajdują się w nich obce objekty, w razie potrzeby oczyść lub wymień.																
Wymień filtr powietrza																
Sprawdź, czy nie są uszkodzone																
Sprawdź śruby mocujące																
Test pracy																
Uwagi:																

1. Data: Podpis:	2. Data: Podpis:	3. Data: Podpis:	4. Data: Podpis:
5. Data: Podpis:	6. Data: Podpis:	7. Data: Podpis:	8. Data: Podpis:
9. Data: Podpis:	10. Data: Podpis:	11. Data: Podpis:	12. Data: Podpis:
13. Data: Podpis:	14. Data: Podpis:	15. Data: Podpis:	16. Data: Podpis:

Czynności przed rozpoczęciem konserwacji

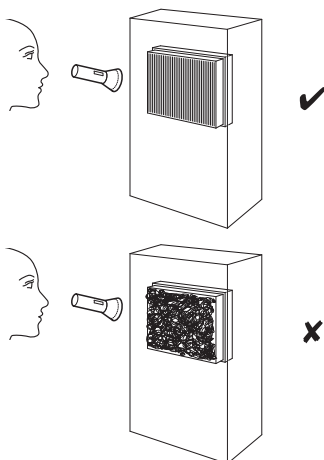
1. Nie dotykaj wtyczki sieciowej wilgotnymi lub mokrymi rękami.
2. Przed rozpoczęciem pracy wyciągnij wtyczkę!
3. Nie demontuj pływaka zbiornika kondensacyjnego.



Czynności konserwacyjne wymagające otwarcia obudowy mogą być przeprowadzane wyłącznie przez pracowników wykwalifikowanych w zakresie techniki klimatyzacyjnej lub przez pracowników firmy TROTEC®.

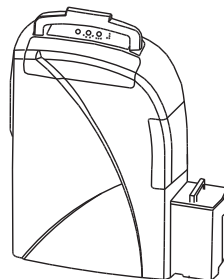
Kontrola wzrokowa stopnia zanieczyszczenia wnętrza urządzenia

1. Wymontuj filtr powietrza (patrz rozdział "Czyszczenie wlotów powietrza i filtra powietrza").
2. Oświetl wnętrze urządzenia latarką.
3. Sprawdź stopień zabrudzenia wnętrza urządzenia.
4. W przypadku stwierdzenia grubej, gęstej warstwy kurzu, zleć czyszczenie urządzenia firmie wyspecjalizowanej w zakresie urządzeń klimatyzacyjnych lub firmie TROTEC®.
5. Ponownie zamontuj filtr powietrza.



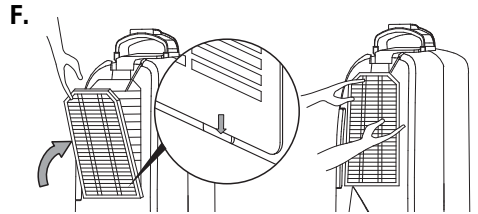
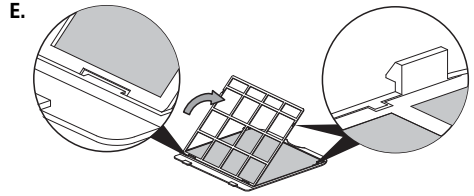
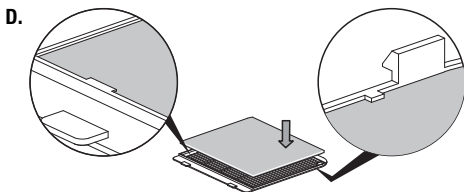
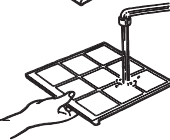
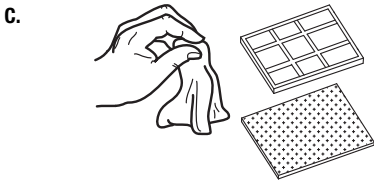
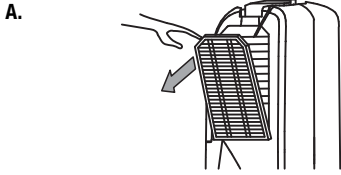
Czyszczenie obudowy i zbiornika kondensatu

1. Do czyszczenia zastosuj kawałek miękkiej, niestrzępiącej się tkaniny.
2. Nawilż kawałek tkaniny czystą wodą. Do nawilżenia tkaniny nie stosuj środków pod ciśnieniem, rozpuszczalników, środków zawierających alkohol lub środków szorujących.



Czyszczenie wlotów powietrza i filtra powietrza

Tyłny wlot powietrza



Ostrożnie!

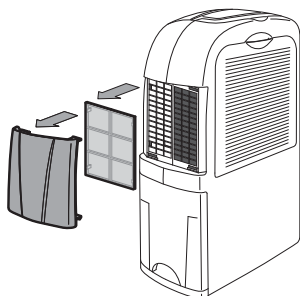
Sprawdź, czy filtr nie jest zużyty lub uszkodzony. Krawędzie i naroża filtra nie mogą być zniekształcone lub zaokrąglone.

Przed ponownym zastosowaniem filtra sprawdź, czy nie jest on uszkodzony lub wilgotny.

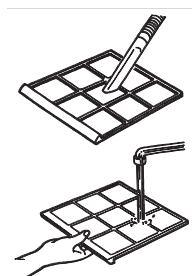
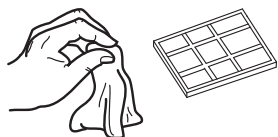
W celu prawidłowej wymiany filtra zastosuj się do wskazówek zawartych w rozdziale "Okresy konserwacyjne"!

Boczny wlot powietrza

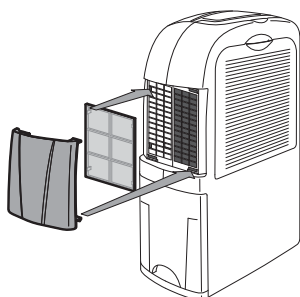
A.



B.



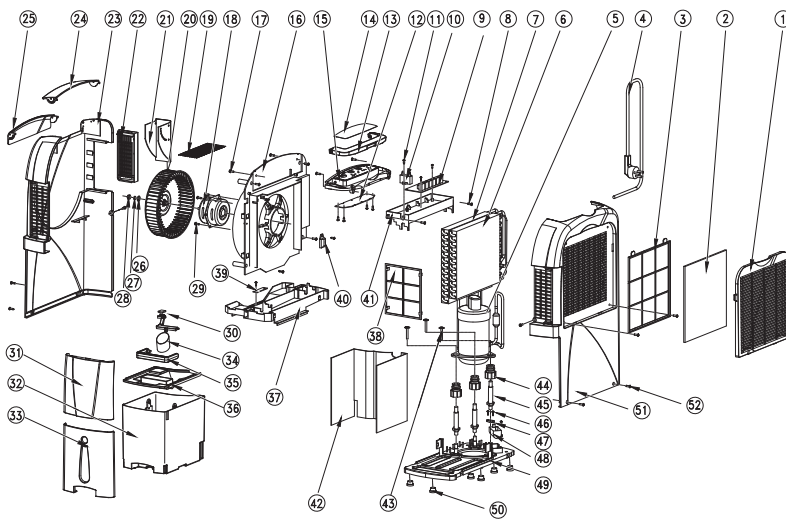
C.



Ostrożnie!

Przed ponownym zastosowaniem filtra sprawdź, czy nie jest on uszkodzony lub wilgotny.

Przegląd i lista części zamiennych



Wskazówka!
Numery pozycji części zamiennych różnią się od oznaczeń pozycji zawartych w instrukcji obsługi.

Nr	Część zamienna
1	air inlet panel (side)
2	filter
3	air inlet grid (side)
4	power cable
5	compressor
6	evaporator
7	condenser
8	nut
9	PCB
10	motor capacitor
11	right part of case
12	control board
13	carry handle
14	control panel
15	top cover
16	fan case
17	nut
18	motor
19	metal grid
20	fan
21	side air outlet flap of case
22	side air outlet vent grid
23	right part of case
24	upper air outlet panel
25	right air outlet panel
26	cushion

Nr	Część zamienna
27	spring cushion
28	nut
29	screw
30	alnico
31	front air inlet panel
32	condensation tank
33	condensation tank panel
34	float
35	condensation tank handle
36	condensation tank cover
37	condensation tray
38	front air inlet filter
39	water level sensor
40	humidity sensor
41	electrical box
42	base frame
43	nut
44	rubber cushion for compressor
45	pump feet bolt
46	nut
47	press board for power cable
48	compressor capacitor
49	base
50	feet cushion
51	left part of case
52	nut

Utylizacja



Urządzenia elektroniczne nie mogą być utylizowane wraz z odpadami gospodarstwa domowego. Na terenie Unii Europejskiej, urządzenia elektroniczne muszą być, zgodnie z dyrektywą 2002/96/EG Unii Europejskiej, z 27 stycznia 2003, dostarczane do odpowiednich przedsiębiorstw zajmujących się utylizacją. Prosimy o utylizację urządzenia po zakończeniu jego eksploatacji zgodnie z obowiązującymi przepisami prawnymi.

Urządzenie zawiera nieszkodliwy dla środowiska naturalnego środek chłodniczy (patrz rozdział "Dane techniczne"). Utylizację mieszaniny środka chłodniczego i oleju, zastosowanego w urządzeniu, przeprowadzaj zgodnie z lokalnym ustawodawstwem.

Deklaracja zgodności

zgodnie z dyrektywą niskonapięciową 2006/95/EG, Załącznik III rozdział B oraz dyrektywą 2004/108/EG dotyczącą zgodności elektromagnetycznej.

Niniejszym deklarujemy, że osuszacz powietrza TTK 70 S został zaprojektowany, skonstruowany oraz wyprodukowany zgodnie z wyżej wymienionymi dyrektywami UE.

Zastosowane normy:

IEC 60335-1:2001/A2:2006

IEC 60335-2-40:2002/A1:2005

IEC 62233:2005

Producent:

Trotec GmbH & Co. KG Telefon: +49 2452 962-400

Grebberer Straße 7 Faks: +49 2452 962-200

D-52525 Heinsberg E-Mail: info@trotec.de

Heinsberg, den 2012-04-19

Dyrektor: Detlef von der Lieck

Trotec GmbH & Co. KG

Grebbener Str. 7
D-52525 Heinsberg

☎ +49 2452 962-400

☎ +49 2452 962-200

info@trotec.com

www.trotec.com